



Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada  
Colloque national sur le droit de la famille

Joignez-vous à nous dans la  
ville pittoresque de

**Victoria (C.-B.)!**



**12 au 15 juillet 2010**

**(Début de soirée le 11 juillet : réception et discours d'ouverture)**

***Les participants doivent faire leurs propres réservations. Des tarifs spéciaux ont été négociés au Fairmont Empress à partir de 199,00 \$ pour une chambre individuelle ou pour deux (chambre Fairmont). Réservez tôt afin d'éviter toute déception.***

***Pour réserver, veuillez communiquer directement avec l'hôtel au 250-384-8111 et demander le tarif pour le colloque national sur le droit de la famille de la Fédération des ordres professionnels de juristes. Les tarifs sont offerts aux participants avant et après le colloque..***

### **AVIS :**

***Cet événement est maintenant une activité de formation reconnue en vertu du Règlement sur la formation continue obligatoire des avocats.***

Durée admissible reconnue par le Barreau du Québec pour un membre :  
**25,5 heures.**



La présence à ce cours peut être déclarée au Barreau du Nouveau-Brunswick comme étant équivalente à 24 heures de formation professionnelle continue obligatoire.

Veuillez consulter le site Web de la Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada ([www.flsc.ca](http://www.flsc.ca)) pour toutes autres nouvelles concernant le colloque.



## Victoria (Colombie-Britannique) 12 au 15 juillet 2010

Débordante de vie et d'originalité, Victoria est reconnue non seulement comme lieu idéal de détente et de revitalisation, mais aussi pour les aventures hors pair et événements dynamiques qu'elle vous permettra de vivre. Cette ville est facile d'accès par l'aéroport international de Victoria. Elle offre ce qu'il y a de mieux, tant le confort et l'intrigue d'une destination de villégiature, que le côté pratique et accessible d'une capitale.



*Bâtiments historiques du Parlement, Victoria (C.-B.)*

### LE FAIRMONT EMPRESS

Au cœur de cette magnifique ville, vous trouverez le Fairmont Empress qui donne sur le spectaculaire port Inner Harbour de Victoria. Ouvert en 1908, le Fairmont Empress est un centre de villégiature de style château et important point de repère dans la ville.

### LES SERVICES DE L'HÔTEL

Les nombreuses années d'expérience et l'excellence des services offerts par le groupe Fairmont Hotels and Resorts font du Fairmont Empress une destination idéale. Parmi ses principaux attraits, on compte...

- ~ la salle à manger du Fairmont Empress et sa cuisine raffinée;
- ~ le thé à l'ancienne de renommée mondiale, servi chaque après-midi au Tea Lobby;
- ~ le Bengal Lounge qui vous propose son fameux cari, ses martinis et du jazz sur scène les fins de semaine;
- ~ le centre de culture physique, incluant piscine intérieure, à accès gratuit;
- ~ le centre santé Willow Stream offrant un service complet.

### PRIX DES CHAMBRES

Le tarif fixé pour le colloque est de 199,00 \$ pour une chambre au Fairmont. Un nombre limité de chambres de luxe est également offert au prix de 199,00 \$. Plus vous réservez tôt, plus vous avez de chances d'obtenir une chambre de luxe. N'oubliez pas d'aviser l'hôtel que vous participez au colloque national sur le droit de la famille de la Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada afin de pouvoir profiter du tarif fixé pour le colloque. (721, rue Government; téléphone : 250-384-8111)



*Jardins Butchart, Victoria (C.-B.)*

### LOISIRS ET TOURISME

Victoria propose diverses attractions culturelles, notamment le musée Royal British Columbia, le château Craigdarroch, des concerts, des festivals et, bien sûr, les Butchart Gardens de renommée mondiale. De plus, les activités récréatives sont nombreuses à Victoria, peu importe la saison. Tout y est... le golf, le tennis, la pêche, la voile, l'aviron, le kayak, la plongée, l'observation des baleines, les randonnées pédestre sur l'île et en forêt pluviale, les excursions en hydravion et à vélo, les visites à pied et, bien plus. Victoria, c'est aussi un superbe choix de boutiques et de restaurants à quelques pas du Fairmont Empress, en plus des activités pour tous les goûts!



Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada  
Colloque national sur le droit de la famille

**Programme**  
**DIMANCHE 11 JUILLET 2010**

Tous les événements ont lieu au centre des congrès de Victoria, attendant à l'hôtel Fairmont Empress.

13 h	Ouverture du secrétariat du colloque
18 h – 19 h 30	<b>RÉCEPTION RÉCEPTION – Bref accueil / bar payant / rafraîchissements / musiciens sur place (Blind Elmo) / invité spécial Niveau 1 – Centre des congrès</b>

**LUNDI 12 JUILLET 2010**

8 h 30 – 9 h	<b>DISCOURS D'OUVERTURE - John Hunter/Trudi Brown</b>			
9 h – 10 h 15	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b> Négocier avec des personnes difficiles <i>John Wade</i>			
10 h 15 – 10 h 30	<b>PAUSE</b>			
10 h 30 – 12 h	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>			
	Comprendre et gérer les divorces qui présentent de nombreux conflits <i>Dr Carter</i> <i>Dr Hoave</i>	Pension alimentaire pour enfant et pour ex-conjoint en période de récession <i>Justice Kershman</i>	L'évolution de l'exercice du droit familial : Attirer les juristes, les conserver et stratégies de départ pour les cabinets spécialisés en droit familial <i>Barb Widdowson,</i> <i>Scott Menzies,</i> <i>Zara Suleman</i>	
12 h – 13 h 30	<b>DÎNER (facultatif) Groupe d'intérêt – Attirer les jeunes juristes à l'exercice du droit familial/ Restaurant Verandah de l'hôtel Empress</b>			
13 h 30 – 14 h 45	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b> Le développement de l'enfant et son témoignage dans une affaire de droit de la famille <i>Dr. Benjamin Garber</i>			
14 h 45 – 15 h	<b>PAUSE</b>			
15 h – 16 h 15	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>			
	Conflit du gardien et corruption du témoignage de l'enfant <i>Dr. Benjamin Garber</i>	Pension alimentaire pour ex-conjoint et la population vieillissante <i>Marie Gordon</i> <i>Rita Richardson</i>	Familles reconstituées <i>Andrea Duncan,</i> <i>Heather MacKay</i>	Dissipation des avoirs <i>Wendy Best</i>
16 h 15 - 17 h 30	<b>Rencontre sociale/ bar payant/ musiciens sur place/ niveau 1 – Centre des congrès</b>			

Veuillez noter que les présentations sont en anglais seulement, à moins d'indication contraire.



Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada  
Colloque national sur le droit de la famille

**Programme**  
**MARDI 13 JUILLET 2010**

Tous les événements ont lieu au centre des congrès de Victoria, attendant à l'hôtel Fairmont Empress.

8 h 30 - 9 h 30	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b> <b>Les dix premières années du 21e siècle :</b> <b>Ce que nous avons fait et ce que nous ferons</b>  <i>Phil Epstein</i> <i>J. P. Boyd</i>			
9 h 30 - 9 h 45	PAUSE			
9 h 45 - 11 h	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>			
	<b>Interrogatoire et contre-interrogatoire d'un expert lors d'une audience relative à la protection d'un enfant</b>  <i>Justice C Curtis</i> <i>Justice R Zisman</i>	<b>Leçons tirées des appels</b>  <i>Justice Nancy Bateman</i> <i>Justice Colleen Kenny</i> <i>Wendy Best</i>	<b>Erreurs courantes en suivant les lignes directrices relatives à la pension alimentaire</b>  <i>J. P. Boyd</i> <i>Scott Booth</i> <i>Rollie Thompson</i>	<b>Occupation, loyer, partage, vente, possession exclusive</b>  <i>Gayle Raphael</i> <i>Larry Kahn</i>
11 h - 11 h 15	PAUSE			
11 h 15 - 12 h 30	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>			
	<b>La technologie - Conseils et pièges</b>  <i>Wendy Stewart</i> <i>Dave Bilinksley</i>	<b>Notions de base en matière de pension alimentaire pour enfant</b>  <i>Justice Elizabeth Jollimore</i>	<b>La violence familiale dans les dossiers qui concernent des enfants : Différenciation et plans parentaux</b>  <i>Nick Bala</i> <i>Martha Shaffer</i>	<b>Pris dans un dilemme : Restrictions quant aux choix du bénéficiaire d'une pension dans des situations de droit familial</b>  <i>Rita Richardson</i>

*Passez un bel après-midi à Victoria!*

Veillez noter que les présentations sont en anglais seulement, à moins d'indication contraire.



Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada  
Colloque national sur le droit de la famille

**Programme**  
**MERCREDI 14 JUILLET 2010**

Tous les événements ont lieu au centre des congrès de Victoria, attendant à l'hôtel Fairmont Empress.

<b>8 h 30 - 9 h 45</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b> Les nouveaux visages du droit familial: comment suivre le courant sans se laisser emporter <i>Sue Talia</i>		
<b>9 h 45 - 10 h</b>	<b>PAUSE</b>		
<b>10 h - 11 h</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	Nouvelle loi en matière de droit de la famille pour les réserves <i>Nick Lott</i>	Changements apportés au système juridique du droit de la famille <i>Jerry McHale</i> <i>Nancy Carter</i>	Responsabilité professionnelle <i>David Day</i> <i>Trudi Brown</i>
<b>11 h - 11 h 15</b>	<b>PAUSE</b>		
<b>11 h 15 - 12 h 15</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	Causes en matière fiscale que tous les avocats du droit de la famille devraient connaître <i>Justice Frank Pizzitelli</i> <i>Justice Elizabeth Joltimore</i>	Parties qui n'ont pas d'avocat ou qui se représentent eux-mêmes <i>Amiera Teixeira</i> <i>Johanne O'Hanlan</i> <i>Helen Sanders</i>	Plans relatifs au rôle parental pour bébés et jeunes enfants <i>Marie Gordon</i>
<b>12 h 15 - 13 h 30</b>	<b>DÎNER – Groupe d'intérêt – Aide juridique</b> Restaurant Verandah de l'hôtel Empress		
<b>13 h 30 - 14 h 45</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	L'arbitrage et le droit de la famille <i>Lorne Wolfson</i>	Détachement <i>Robert Boyden</i> <i>Dr. Kneir</i>	Mobilité 2010 <i>Prof. Rollie Thompson</i>
<b>14 h 45 - 15 h</b>	<b>PAUSE</b>		
<b>15 h - 16 h 15</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	Devoir de diligence plus strict imposé aux juristes <i>Ron Foster</i> <i>Phil Epstein</i>	Comportement criminel et droit de la famille <i>Paul Korpan</i>	Indemnité d'occupation, partage, vente, possession exclusive <i>Aaron Franks</i>

18 h 30 - Une soirée au musée - Royal British Museum



Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada  
Colloque national sur le droit de la famille

**Programme**  
**JEUDI 15 JUILLET 2010**

Tous les événements ont lieu au centre des congrès de Victoria, attendant à l'hôtel Fairmont Empress.

<b>8 h 30 - 9 h 45</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	<b>Droits et obligations des couples non mariés</b> <i>Patricia Hania</i> <i>Johanna O'Hanlan</i> <i>Rene Cochard</i>	<b>Faire face à des juges difficiles</b> <i>Justice Curtis</i> <i>Justice Zisman</i>	<b>Conséquences de l'affaire Miglin sur la pension alimentaire</b> <i>Carol Rogerson</i> <i>Nicole Tellier</i>
<b>9 h 45 - 10 h</b>	<b>PAUSE</b>		
<b>10 h - 11 h 30</b>	<b>SÉANCES SIMULTANÉES</b>		
	<b>Notions de base sur la preuve en droit de la famille</b> <i>Rollie Thompson</i> <i>Martha Shaffer</i>	<b>Témoignage de l'enfant dans le domaine du droit de la famille</b> <i>Nick Bala</i> <i>Rachel Bernstein</i> <i>Justice Campbell</i> <i>Justice Czutrin</i>	<b>Droit de la famille collaboratif</b> <i>Nancy Cameron</i> <i>Beryl McNeill</i> <i>Judith Huddart</i>
<b>11 h 30 - 11 h 45</b>	<b>PAUSE</b>		
<b>11 h 45 - 12 h 30</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE</b>		
	<b>Votre influence et celle du droit de la famille</b> <i>Harvey Brownstone</i>		
<b>12 h 30</b>	<b>FIN DU COLLOQUE</b>		

Veillez noter que les présentations sont en anglais seulement, à moins d'indication contraire.



## Formulaire d'inscription

**Veillez remplir le formulaire ci-dessous au complet.**

Nom \_\_\_\_\_

Nom du cabinet \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone ( ) \_\_\_\_\_

Télécopieur ( ) \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

**Veillez noter que compte tenu du fait que cet événement a lieu après la mise en vigueur de la taxe de vente harmonisée (TVH), le nouveau taux de la taxe devra s'appliquer à toutes les inscriptions reçues après le 1er mai 2010.**

**Les paiements ne sont pas remboursables après le 1er juin, 2010. Les demandes de remboursement doivent être présentées par écrit. Des frais d'annulation de 50,00 \$ seront retenus du montant remboursé.**

( ) **Veillez m'inscrire au plein tarif de 750,00 \$ + 90,00 \$ (TVH) = 840,00 \$**

( ) **J'exerce la profession depuis moins de 5 ans. Veillez m'inscrire au tarif réduit de 550,00 \$ + 66,00 \$ (TVH) = 616,00 \$**

**Je joins un chèque de \_\_\_\_\_ \$**

(Vous pouvez également payer par carte de crédit, tel qu'indiqué ci-dessous.)

**Veillez faire votre chèque à l'ordre de la Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada**

**N° TPS : 124261140**

### ***Nous acceptons maintenant des paiements par carte de crédit.***

Le paiement peut être fait par carte de crédit émise par une banque canadienne.

VISA ou  MasterCard

Nom sur la carte \_\_\_\_\_

Numéro de la carte \_\_\_\_\_

Expiration (MM/AA) \_\_\_\_\_

Je, le ou la titulaire de la carte indiquée ci-dessus, autorise la Fédération des ordres professionnels de juristes du Canada à porter le montant de \_\_\_\_\_ \$ au compte de la carte de crédit indiquée ci-dessus.

Signature du ou de la titulaire de la carte : \_\_\_\_\_

**Veillez faire parvenir votre formulaire et votre paiement, ou vos demandes de renseignements à :**

**Heather Walker, coordonnatrice du colloque**

**Colloque national sur le droit de la famille**

**C.P. 244, Woodville (Ontario) K0M 2T0**

**Téléphone (705) 879-3082    Télécopieur (705) 374-4131**

**Courriel [nationalfamilylawprogram@sympatico.ca](mailto:nationalfamilylawprogram@sympatico.ca)**

*Les participants doivent faire leurs propres réservations. Des tarifs spéciaux ont été négociés au Fairmont Empress à partir de 199,00 \$ pour une chambre individuelle ou pour deux (chambre Fairmont). Réservez tôt afin d'éviter toute déception. Pour réserver, veuillez communiquer directement avec l'hôtel au 250-384-8111 et demander le tarif pour le colloque national sur le droit de la famille de la Fédération des ordres professionnels de juristes. Les tarifs sont offerts aux participants avant et après le colloque.*

